



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0260/2013

15. 7. 2013

*****I**
ZPRÁVA

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (COM(2013)0106 – C7-0048/2013 – 2013/0063(COD))

Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova

Zpravodaj: Paolo De Castro

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...].

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	16
STANOVISKO VÝBORU PRO MEZINÁRODNÍ OBCHOD.....	20
POSTUP	28

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (COM(2013)0106 – C7-0048/2013 – 2013/0063(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2013)0106),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 43 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0048/2013),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 12. června 2013¹,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova a stanovisko Výboru pro mezinárodní obchod (A7-0260/2013),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí

(39) V zájmu zajištění jednotných podmínek pro provádění tohoto nařízení s ohledem na vývoz a některá obecná ustanovení by měly být na Komisi přeneseny prováděcí pravomoci, pokud jde

Pozměňovací návrh

(39) V zájmu zajištění jednotných podmínek pro provádění tohoto nařízení s ohledem na vývoz a některá obecná ustanovení by měly být na Komisi přeneseny prováděcí pravomoci, pokud jde

¹ Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

o opatření týkající se požití sazeb náhrad, metody výpočtu vývozních náhrad, připodobnění některých produktů základním produktům a stanovení referenčního množství základních produktů, řízení osvědčení pro vývoz určitého zboží neuvedeného v příloze I do některých míst určení, pokud je to stanoveno v mezinárodní dohodě uzavřené Uníí v souladu s článkem 218 Smlouvy, a zpracování zániku produktů a množstevních ztrát při výrobě a zpracování vedlejších produktů, opatření ohledně postupů týkajících se prohlášení a dokladu o složení vyváženého zboží neuvedeného v příloze I nezbytných pro provádění režimu vývozních náhrad, opatření pro používání horizontálních ustanovení *o* vývozních **náhradách, jistotách, kontrolách, ověřování a sankcích v souvislosti s vývozními náhradami** u zboží neuvedeného v příloze I, opatření týkající se provádění systému osvědčení o náhradě, pokud jde o dokumentaci a postupy pro podávání žádostí a vydávání osvědčení o náhradě, výši skládané jistoty a důkazní prostředky, jimiž se prokazuje splnění povinností vyplývajících z osvědčení o náhradě, opatření o řízení osvědčení o náhradě členskými státy a postupech týkajících se správní pomoci mezi členskými státy, pokud jde o osvědčení o náhradě, opatření týkající se stanovení celkové částky přidělené malým vývozcům a prahové hodnoty pro osvobození od předkládání osvědčení o náhradě, opatření týkající se používání horizontálních ustanovení o vývozních licencích a jistotách u osvědčení o náhradě, opatření, jimiž se v případě, že se žádá o velká množství, omezují částky, pro které mohou být vydána osvědčení o náhradě, odmítají částky požadované pro tato osvědčení a pozastavuje podávání žádostí o osvědčení o náhradě, nezbytná pravidla, postupy a technická kritéria pro používání jiných opatření, pokud jde o vývoz, opatření pro

o opatření týkající se požití sazeb náhrad, metody výpočtu vývozních náhrad, připodobnění některých produktů základním produktům a stanovení referenčního množství základních produktů, řízení osvědčení pro vývoz určitého zboží neuvedeného v příloze I do některých míst určení, pokud je to stanoveno v mezinárodní dohodě uzavřené Uníí v souladu s článkem 218 Smlouvy, a zpracování zániku produktů a množstevních ztrát při výrobě a zpracování vedlejších produktů, opatření ohledně postupů týkajících se prohlášení a dokladu o složení vyváženého zboží neuvedeného v příloze I nezbytných pro provádění režimu vývozních náhrad, opatření pro používání horizontálních ustanovení **týkajících se** vývozních **náhrad, jistot a kontroly vývozních náhrad** u zboží neuvedeného v příloze I, opatření týkající se provádění systému osvědčení o náhradě, pokud jde o dokumentaci a postupy pro podávání žádostí a vydávání osvědčení o náhradě, výši skládané jistoty a důkazní prostředky, jimiž se prokazuje splnění povinností vyplývajících z osvědčení o náhradě, opatření o řízení osvědčení o náhradě členskými státy a postupech týkajících se správní pomoci mezi členskými státy, pokud jde o osvědčení o náhradě, opatření týkající se stanovení celkové částky přidělené malým vývozcům a prahové hodnoty pro osvobození od předkládání osvědčení o náhradě, opatření týkající se používání horizontálních ustanovení o vývozních licencích a jistotách u osvědčení o náhradě, opatření, jimiž se v případě, že se žádá o velká množství, omezují částky, pro které mohou být vydána osvědčení o náhradě, odmítají částky požadované pro tato osvědčení a pozastavuje podávání žádostí o osvědčení o náhradě, nezbytná pravidla, postupy a technická kritéria pro používání jiných opatření, pokud jde o vývoz, opatření pro stanovení a zveřejnění dovozních cel

stanovení a zveřejnění dovozních cel a částek uplatňovaných na vývoz v případě přímých náhrad v preferenčním obchodě, opatření, která zajistí, aby zpracované zemědělské produkty uvedené v celním prohlášení pro vývoz v preferenčním režimu byly skutečně vyvezeny v rámci preferenčního režimu, opatření týkající se metod kvalitativní a kvantitativní analýzy zpracovaných zemědělských produktů a zboží neuvedeného v příloze I, technických ustanovení nezbytných pro identifikaci zpracovaných zemědělských produktů a zboží neuvedeného v příloze I a postupů pro účely zařazení zpracovaných zemědělských produktů a zboží neuvedeného v příloze I do kombinované nomenklatury, opatření nezbytná k provádění závazků Komise a členských států ohledně výměny informací a opatření o zpřístupňování informací a dokumentů.

a částek uplatňovaných na vývoz v případě přímých náhrad v preferenčním obchodě, opatření, která zajistí, aby zpracované zemědělské produkty uvedené v celním prohlášení pro vývoz v preferenčním režimu byly skutečně vyvezeny v rámci preferenčního režimu, opatření týkající se metod kvalitativní a kvantitativní analýzy zpracovaných zemědělských produktů a zboží neuvedeného v příloze I, technických ustanovení nezbytných pro identifikaci zpracovaných zemědělských produktů a zboží neuvedeného v příloze I a postupů pro účely zařazení zpracovaných zemědělských produktů a zboží neuvedeného v příloze I do kombinované nomenklatury, opatření nezbytná k provádění závazků Komise a členských států ohledně výměny informací a opatření o zpřístupňování informací a dokumentů.

Odůvodnění

Otázky „kontrol, ověřování a sankcí“ by měly být předmětem aktů v přenesené pravomoci. Evropský parlament dosud zastával tento postoj ve všech jednáních o přizpůsobení.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Je zvláště důležité, aby Komise v rámci vypracovávání aktů v přenesené pravomoci před jejich přijetím vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh

(43) Je zvláště důležité, aby Komise v rámci vypracovávání aktů v přenesené pravomoci před jejich přijetím vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě. ***Komise by měla v rámci své práce na přípravě a provádění aktů v přenesené***

pravomoci poskytnout veškeré informace a dokumentaci ze svých schůzek s odborníky z členských států. V této souvislosti by Komise měla zajistit náležité zapojení Evropského parlamentu, přičemž by měla využívat osvědčené postupy získané z předchozích zkušeností v jiných oblastech politik, s cílem vytvořit nejlepší možné podmínky pro budoucí kontrolu aktů v přenesené pravomoci Evropským parlamentem.

Odůvodnění

Evropský parlament by měl být náležitě zapojen do přípravy a uplatňování aktů v přenesené pravomoci. Zvýšená kontrola aktů v přenesené pravomoci by zmenšila pravděpodobnost, že Evropský parlament podá námitku.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Čl. 2 – písm. i a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) „kvalifikovanou vnější ochranou“ se rozumí vnější ochrana, která zakazuje dovoz výrobků, jež nesplňují právní předpisy Unie v oblasti bezpečnosti potravin, a která zvyšuje cla na produkty, které nesplňují normy Unie v oblasti ochrany životního prostředí a dobrých životních podmínek zvířat nebo sociální normy.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1 – větvi

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit zpracované zemědělské

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit zpracované zemědělské

produkty uvedené v příloze IV, na něž se při dovozu podléhajícím celní sazbě stanovené ve společném celním sazebníku vztahuje dodatečné dovozní clo, aby se vyloučily nebo napravily nepříznivé dopady, které by tento dovoz mohl mít na trh Unie, jestliže:

produkty uvedené v příloze IV, na něž se při dovozu podléhajícím celní sazbě stanovené ve společném celním sazebníku vztahuje dodatečné dovozní clo **nebo omezení dovozu na základě norem Unie pro ochranu životního prostředí nebo zdravotních norem**, aby se vyloučily nebo napravily nepříznivé dopady, které by tento dovoz mohl mít na trh Unie **nebo na trh některého z členských států**, jestliže:

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) produkty nesplňují normy v oblasti ochrany životního prostředí nebo zdravotní normy platné pro producenty v Unii.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Dodatečná dovozní cla se neuloží v souladu s odstavcem 1, pokud je nepravděpodobné, že by dovoz narušil trh Unie, nebo pokud by účinky nebyly přiměřené sledovanému cíli.

2. Dodatečná dovozní cla se neuloží v souladu s odstavcem 1, pokud je nepravděpodobné, že by dovoz narušil trh Unie **nebo trh některého z členských států**, nebo pokud by účinky nebyly přiměřené sledovanému cíli.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 40 k zajištění toho, aby dovezené produkty splňovaly minimální normy kvality a environmentální normy Unie.

Odůvodnění

Účelem je zohlednit změnu zahrnutou v postoji EP k jednotné společné organizaci trhů, aby se prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci zajistilo, že dovezené produkty splňují minimální normy kvality a environmentální normy Unie.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4b. Pro účely tohoto článku je Komise v souladu s článkem 40 zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se stanoví případy, v nichž je vyžadováno složení jistoty.

Odůvodnění

Podmínky týkající se povinnosti složit jistotu by měly být stanoveny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5. Komise může **prostřednictvím prováděcích aktů** přijmout nezbytná

5. Komise může přijmout **prováděcí akty obsahující opatření** nezbytná pro použití

opatření pro použití tohoto článku, co se týče lhůt pro prokázání dovozní ceny, **předkládání** dokumentace a složení jistoty. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 42 odst. 2.

tohoto článku, co se týče lhůt pro prokázání dovozní ceny, **předložení** dokumentace a **postupů pro** složení jistoty a **výše skládané jistoty**. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 42 odst. 2.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. V souladu s článkem 40 je Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci za účelem aktualizace a dalšího upřesnění stávajících obchodních norem uvedených v článku 55 nařízení (EU) č. .../... [COM(2011)0626].

Odůvodnění

S ohledem na probíhající třístranná jednání o reformě SZP a v zájmu zjednodušení by měl být rozsah působnosti tohoto ustanovení omezen na stávající obchodní normy.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Při vývozu zboží neuvedeného v příloze I jsou zemědělské produkty uvedené v čl. 133 odst. 1 písm. a) bodech i), ii), iii), v) a vii) nařízení (EU) č. .../... [KOM(2011) 626 v konečném znění], které byly použity při výrobě tohoto zboží neuvedeného v příloze I, způsobilé pro vývozní náhrady podle přílohy II tohoto nařízení. Použije se čl. 133 odst. 1 písm. b) a čl. 133 odst. 2 nařízení (EU) č. .../... [KOM(2011) 626 v konečném znění].

1. **V souladu s článkem 133 nařízení (EU) č. .../... [COM(2011)0626] jsou** při vývozu zboží neuvedeného v příloze I zemědělské produkty uvedené v čl. 133 odst. 1 písm. a) bodech i), ii), iii), v) a vii) **tohoto** nařízení, které byly použity při výrobě tohoto zboží neuvedeného v příloze I, způsobilé pro vývozní náhrady podle přílohy II tohoto nařízení. Použije se čl. 133 odst. 1 písm. b) a čl. 133 odst. 2 nařízení (EU) č. .../... [COM(2011)0626].

Odůvodnění

Tímto se potvrzuje změna obsažená v postoji EP k jednotné společné organizaci trhů, aby se zajistilo, že vývozní náhrady budou použity pouze ve výjimečných případech, např. pokud dojde k narušení trhu.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 28 – pododstavec 1 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) používání horizontálních ustanovení ***o jistotách, kontrolách, ověřování a sankcích*** přijatých podle čl. 64 odst. 2, čl. 66 odst. 2, čl. 67 odst. 4 a čl. 88 odst. 2 nařízení (EU) č. .../... [KOM(2011) 628 v konečném znění] u vývozních náhrad pro zboží neuvedené v příloze I.

Pozměňovací návrh

i) používání horizontálních ustanovení ***týkajících se jistot a kontrol*** přijatých podle čl. 67 odst. 4 a čl. 88 odst. 2 nařízení (EU) č. .../... [COM(2011)0628] u vývozních náhrad pro zboží neuvedené v příloze I.

Odůvodnění

Otázky „kontrol, ověřování a sankcí“ by měly být předmětem aktů v přenesené pravomoci. Evropský parlament dosud zastával tento postoj ve všech jednáních o přizpůsobení.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 38 – odst. 4 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) předávání nebo zpřístupnění informací a dokumentů členským státům, příslušným orgánům třetích zemí nebo veřejnosti.

Pozměňovací návrh

c) předávání nebo zpřístupnění informací a dokumentů členským státům, příslušným orgánům třetích zemí, ***Evropskému parlamentu*** nebo veřejnosti.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení Čl. 40 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 je svěřena Komisi na dobu **neurčitou** ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v **čl. 5 odst. 4a, čl. 5 odst. 4b**, člancích 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 je svěřena Komisi na dobu **sedmi let** ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. **Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto sedmiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.**

Přidání čl. 5 odst. 4a a čl. 5 odst. 4b se vztahuje rovněž na odstavce 3 a 5 tohoto článku.

Odůvodnění

Postoj Parlamentu napříč politickým spektrem je ten, že přenesení pravomoci by se nemělo sjednávat na dobu neurčitou. Součástí tohoto článku by se navíc mělo stát znění obsažené v obecné shodě mezi třemi orgány.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že

námítky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **dva** měsíce.

námítky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **čtyři** měsíce.

Odůvodnění

Spoluzákonodárcům musí být poskytnut dostatečný časový prostor k tomu, aby mohli akty v přenesené pravomoci důkladně zkontrolovat.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 42 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Vkládá se nový odstavec, který zní:

3a. Pokud má být stanovisko výboru získáno písemným postupem, tento postup se ukončí bez výsledku, pokud tak ve lhůtě pro vydání stanoviska rozhodne předseda výboru nebo o to požádá většina členů výboru.

Odůvodnění

V souladu se souhrnnými akty o obchodu by mělo být z důvodů účinnosti postupu a nákladové efektivnosti podporováno užívání písemného postupu. Písemný postup by měl být ukončen bez výsledku v případě, že o to požádá kvalifikovaná většina spíše než jednotlivý členský stát.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Použije se ode dne 1. ledna **2014**.

Použije se ode dne 1. ledna **2015**.

Odůvodnění

Datum použití nařízení by mělo být sjednoceno s novou jednotnou společnou organizací trhů.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Kontext návrhu Komise

Cílem navrhovaného nařízení je nahradit nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů. Usiluje především o to, aby byl v tomto nařízení zohledněn rozdíl mezi přenesenými a prováděcími pravomocemi Komise, které jsou stanoveny v článcích 290 a 291 SFEU.

Konkrétněji je cílem navrhovaného nařízení:

- přizpůsobit nařízení č. 1216/2009 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. .../... [COM(2011)0626], kterým se stanoví jednotná společná organizace trhů se zemědělskými produkty, poté co bylo přizpůsobeno společné zemědělské politice (SZP) do roku 2020 a víceletému finančnímu rámci na období 2014–2020;
- aktualizovat přílohy stávajícího nařízení (ES) č. 1216/2009 a začlenit přílohy I a II prováděcího nařízení (ES) č. 578/2010 do základního aktu při zohlednění skutečnosti, že nařízení (EU) č. .../... [COM(2011)0626] nestanoví přílohu nahrazující přílohu XX nařízení (EU) č. 1234/2007;
- přizpůsobit společný obchodní režim pro vaječný albumin a mléčný albumin, stanovený v nařízení Rady (ES) č. 614/2009 ze dne 7. července 2009 o společném obchodním režimu pro vaječný albumin a mléčný albumin, Lisabonské smlouvě. Z důvodu zjednodušení se navrhuje, aby společný obchodní režim pro vaječný albumin a mléčný albumin – zpracované zemědělské produkty (které nejsou uvedeny v příloze I Smlouvy a na které se nevztahuje jednotná společná organizace trhů) – byl začleněn do obchodního režimu, v současnosti stanoveného v nařízení (ES) č. 1216/2009;
- zjednodušit a aktualizovat stávající právní předpis, který platí již od roku 1993 bez zásadních změn, ačkoli byl kodifikován v roce 2009, a zlepšit jeho přehlednost a poskytnout jasnější a pevnější právní základ pro prováděcí pravidla. Z důvodu jasnosti a zjednodušení bylo odstraněno překrývání s ostatními právními předpisy, jako je nařízení (EHS) č. 2913/1992 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, nařízení (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku a nařízení (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“);
- vytvořit pevný právní rámec pro správu snížených dovozních cel a dovozních kvót podle dohod o volném obchodu a pro správu režimu vývozních náhrad a přizpůsobit text stávající praxi v oblasti dohod o volném obchodu a vývozních náhrad.

Je třeba poznamenat, že příloha XX nařízení (ES) č. 1234/2007 stanoví seznam zpracovaného zboží, které je způsobilé pro poskytnutí vývozních náhrad při vývozu některých

zemědělských produktů používaných při jeho výrobě. Nařízení (EU) č. .../... [COM(2011) 626 final] stanoví v čl. 133 odst. 1 písm. b), že lze poskytnout vývozní náhradu pro některé zemědělské produkty, které mají být vyváženy ve formě zpracovaného zboží v souladu s nařízením (ES) č. 1216/2009. Tento návrh proto v příloze II stanoví seznam zboží neuvedeného v příloze I Smlouvy, které je způsobilé pro vývozní náhrady.

V zájmu zachování *statu quo* návrh obsahuje tyto přílohy:

1. přílohu I, jež je seznamem zpracovaných zemědělských produktů a jež nahrazuje stávající přílohu II nařízení (ES) č. 1216/2009,
2. přílohu II, jež je seznamem zboží neuvedeného v příloze I Smlouvy a jež nahrazuje stávající přílohu II nařízení (ES) č. 578/2010 ze dne 29. června 2010, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 1216/2009, pokud jde o režim poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží neuvedeného v příloze I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad, a jež nahrazuje rovněž současnou přílohu XX nařízení (ES) č. 1234/2007,
3. přílohu III, jež je seznamem základních produktů používaných k výrobě zboží neuvedeného v příloze I Smlouvy a jež nahrazuje stávající přílohu I nařízení (ES) č. 578/2010,
4. přílohu IV, jež je seznamem zpracovaných zemědělských produktů, na které mohou být uložena dodatečná dovozní cla, a jež nahrazuje stávající přílohu III nařízení (ES) č. 1216/2009,
5. přílohu V, jež je seznamem zemědělských produktů používaných při výrobě zpracovaných zemědělských produktů a jež nahrazuje stávající přílohu I nařízení (ES) č. 1216/2009.

Konkrétnější poznámky týkající se přizpůsobení

Komise poznamenává, že navrhované přizpůsobení novým požadavkům vyplývajícím z článků 290 a 291 SFEU je založeno na vymezení jejích stávajících pravomocí podle nařízení (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 jako „přenesených“ nebo „prováděcích“.

Zákonodárce určuje obecné směry právní úpravy obchodování se zpracovanými zemědělskými produkty / zbožím neuvedeným v příloze I a obecné zásady, které ji podporují. Zákonodárce například stanoví obecné zásady pro snižování zemědělské složky dovozního cla, pro správu dovozních kvót nebo pro poskytování vývozních náhrad. Zákonodárce rovněž stanoví zásadu pro vytvoření systému osvědčení o náhradě, základní prvky pravidel pro stanovení sazeb vývozních náhrad a výměnu informací.

Podle článku 290 SFEU přenáší zákonodárce na Komisi pravomoc doplnit nebo změnit některé prvky legislativního aktu, které nejsou podstatné. Akt Komise v přenesené pravomoci proto může obsahovat další prvky nezbytné pro řádné fungování právní úpravy obchodování stanovené zákonodárcem. Komise například přijímá akty v přenesené pravomoci, aby stanovila práva (pro získání vývozních náhrad při vývozu zboží neuvedeného v příloze I) a povinnosti (pro žádost o vývozní náhrady při vývozu zboží neuvedeného v příloze I) vyplývající z vydání osvědčení o náhradě a případně v závislosti na hospodářské situaci aby

upřesnila případy, kdy se pro vydání osvědčení nevyžaduje záruka. Komise bude rovněž mít pravomoc přizpůsobovat přílohy navrhovaného nařízení mezinárodním dohodám uzavřeným nebo prozatímně uplatňovaným podle článku 218 SFEU.

V souladu s článkem 291 SFEU jsou členské státy odpovědné za provádění režimu stanoveného zákonodárcem. Je však nezbytné zajistit jednotné provádění režimu v členských státech. Proto zákonodárce svěřuje Komisi prováděcí pravomoc v souladu s čl. 291 odst. 2 SFEU, pokud jde o jednotné podmínky pro provádění právní úpravy obchodování a obecný rámec opatření a postupů, které členské státy provádějí. Při přijímání aktů, které provádějí toto nařízení, by se měl použít přezkumný postup, pokud se tyto akty vztahují na SZP, jak je uvedeno v čl. 2 odst. 2 písm. b) bodě ii) nařízení (EU) č. 182/2011.

Aby byla zajištěna účinnost a řádné fungování právní úpravy obchodování, měly by být Komisi svěřeny rovněž pravomoci provádět některé správní nebo řídicí úkoly, pokud jde o: stanovení reprezentativních cen a spouštěcích objemů pro účely dovozních cel a stanovení výše dodatečného dovozního cla, omezení, zamítnutí nebo pozastavení vydávání dovozních licencí pro vaječný albumin a mléčný albumin, zajištění toho, aby nebyla překročena množství dostupná v rámci celní kvóty a aby nevyužitá množství v rámci celní kvóty byla přerozdělena, řízení procesu s cílem zaručit, aby nebyla překročena množství dostupná v rámci režimu aktivního zušlechťovacího styku bez předchozího zkoumání hospodářských podmínek, a technická opatření pro přizpůsobení systému osvědčení o náhradě za účelem udržení výdajů v rámci dostupných rozpočtových omezení.

Pravomoci Rady podle čl. 43 odst. 3 SFEU

Otázka pravomocí, která je předmětem čl. 43 odst. 3 SFEU, je v návrhu Komise zmíněna ještě jednou v souvislosti se stanovením sazeb vývozních náhrad.

Podle čl. 43 odst. 3 SFEU „Rada přijme na návrh Komise opatření týkající se stanovení cen, dávek, podpor a množstevních omezení“.

Nicméně dlouhodobý postoj Evropského parlamentu, mimo jiné v rámci jednání o reformě SZP, je ten, že toto ustanovení představuje pouze výjimku z čl. 43 odst. 2 SFEU, který vyžaduje použití řádného legislativního postupu. V tomto konkrétním případě by rovněž představovalo výjimku z čl. 207 odst. 2 SFEU, který rovněž vyžaduje řádný legislativní postup pro „přijímání opatření vymezujících rámec pro provádění společné obchodní politiky“.

Jako výjimka musí být tudíž čl. 43 odst. 3 SFEU vykládán restriktivně, aby se zajistilo, že zákonodárce může vykonávat své legislativní výsady podle čl. 43 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 SFEU. Komise sama poukazuje na to, že „zvláštní postup stanovený v čl. 43 odst. 3 SFEU by měl být používán pouze v případě, že otázka obsažená v uvedeném ustanovení není součástí zásadních politických rozhodnutí vyhrazených zákonodárci. Proto je-li tato otázka neoddelitelně spjata s politickou podstatou rozhodnutí, které má zákonodárce přijmout, neměl by se čl. 43 odst. 3 SFEU použít“.

Podle názoru Parlamentu je však otázka stanovení sazeb vývozních náhrad přesně takovou otázkou, která je spjata s politickou podstatou těchto rozhodnutí vyhrazených zákonodárci.

Zpravodaj proto předkládá dva pozměňovací návrhy týkající se vypuštění odkazu na návrh Komise COM(2011) 629, jehož právním základem je čl. 43 odst. 3 SFEU.

Další návrhy zpravodaje

Kromě výše uvedeného vypuštění odkazu předkládá zpravodaj pozměňovací návrhy, jejichž cílem je:

- řešit otázky týkající se „kontrol, ověřování a sankcí“ prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci (a nikoli prostřednictvím prováděcích aktů). Evropský parlament dosud zastával tento postoj v rámci všech jednání o přizpůsobení.
- zohlednit změnu zahrnutou v postoji EP k jednotné společné organizaci trhů, aby se prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci zajistilo, že dovezené produkty splňují minimální normy kvality a environmentální normy Unie.
- zajistit, aby podmínky týkající se povinnosti složit jistotu byly stanoveny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.
- zohlednit změnu obsaženou v postoji EP k jednotné společné organizaci trhů, aby se zajistilo, že se vývozní náhrady použijí pouze ve výjimečných případech, například v případě, že dojde k narušení trhu.

18. 6. 2013

STANOVISKO VÝBORU PRO MEZINÁRODNÍ OBCHOD

pro Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (COM(2013)0106 – C7-0048/2013 – 2013/0063(COD))

Navrhovatel: Albert Deß

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Navrhované nařízení usiluje o to, aby se sladil současný obchodní režim pro určité zboží vzniklé zpracováním zemědělských produktů¹ s režimem prováděcích aktů a aktů v přenesené pravomoci, který byl zaveden Lisabonskou smlouvou. Navíc je nezbytné zajistit soulad obchodního režimu pro zemědělsky zpracované produkty s povinnostmi Unie týkajícími se snížení nebo postupného ukončení dovozních cel a vývozních subvencí, a s povinnostmi v oblasti otevření a přizpůsobení celních kvót, které vyplývají z dohod Světové obchodní organizace (WTO) a dvoustranných dohod.

Návrh se krom jiných cílů snaží vytvořit pevný právní rámec pro správu vývozních náhrad, snížených dovozních cel, dovozních kvót a přijetí ochranných opatření podle dohod o volném obchodu a přizpůsobit současné právní předpisy stávající praxi v rámci dohod o volném obchodu.

Tímto navrhovaným nařízením by spoluzákonodárci udělili Komisi pravomoc k otevření a správě celních kvót, jakož i k přizpůsobení příloh nařízení s cílem zohlednit závazky, které na sebe vzala v mezinárodních dohodách, jež byly uzavřeny nebo prozatímně uplatněny v souladu s článkem 218 Smlouvy o fungování EU. Spoluzákonodárci by na Komisi přenesli pravomoc přijmout pravidla nezbytná k tomu, aby bylo zajištěno provádění úpravy režimu preferenčního obchodu Unie a mezinárodních závazků a aby se zabránilo narušení obchodu.

Navrhovatel předkládá pozměňovací návrhy, které by měly zajistit soulad tohoto nařízení s momentálně projednávanými Souhrnnými akty o obchodu² tím, že se zajistí řádná účast Parlamentu při přípravě aktů v přenesené pravomoci, omezí lhůta svěřeni pravomocí na

¹ Nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 ze dne 30. listopadu 2009, Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 10.

² Souhrnný akt o obchodu I (COD 2011/0039) a Souhrnný akt o obchodu II (COD 2011/0153).

automaticky prodloužitelná období a zavedou se požadavky na vykazování, prodlouží období kontroly pro návrhy aktů v přenesené pravomoci a pozmění pravidla týkající se uplatnění písemného postupu.

Navrhovatel připomíná, že je třeba zajistit, aby byl návrh v souladu s výsledkem jednání o reformě SZP¹, jakož i se změnami, které vyplynou ze sblížení nařízení týkajících se celního kodexu Společenství², stejně jako celní a statistické nomenklatury a společného celního sazebníku³.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro mezinárodní obchod vyzývá Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Je zvláště důležité, aby Komise v rámci vypracovávání aktů v přenesené pravomoci před jejich přijetím vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh

(43) Je zvláště důležité, aby Komise v rámci vypracovávání aktů v přenesené pravomoci před jejich přijetím vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě. ***Komise by měla v rámci své práce na přípravě a provádění aktů v přenesené pravomoci poskytnout veškeré informace a dokumentaci ze svých schůzek s odborníky z členských států. V této souvislosti by Komise měla zajistit náležité zapojení Evropského parlamentu, přičemž by měla využívat osvědčené postupy získané z předchozích zkušeností v jiných oblastech politiky, s cílem vytvořit nejlepší možné podmínky pro budoucí kontrolu aktů v přenesené pravomoci Evropským***

¹ Dokumenty KOM(2010) 799 v konečném znění a KOM(2011) 626 v konečném znění.

² Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství.

³ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku.

parlamentem.

Odůvodnění

Evropský parlament by měl být náležitě zapojen do přípravy a uplatňování aktů v přenesené pravomoci. Zvýšená kontrola aktů v přenesené pravomoci by tak Evropský parlament mohla přimět k méně častému podávání námitek.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 46 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(46a) Toto nařízení pohlíží na přístup k potravinám jako na lidské právo. Bere v úvahu negativní dopady minulých dohod o obchodu v oblasti zemědělství a produkce potravin, a tedy zajišťování potravin na místní, regionální a celostátní úrovni zejména v rozvojových třetích zemích a v nejméně rozvinutých zemích.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. i a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) „kvalifikovanou vnější ochranou“ se rozumí vnější ochrana, jež by vyloučila dovoz výrobků, které nesplňují právní předpisy Unie v oblasti bezpečnosti potravin, a jež by zvýšila cla na produkty, které nesplňují normy Unie v oblasti ochrany životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat nebo normy sociální.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1 – návěť

Znění navržené Komisí

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit zpracované zemědělské produkty uvedené v příloze IV, na něž se při dovozu podléhajícím celní sazbě stanovené ve společném celním sazebníku vztahuje dodatečné dovozní clo, aby se vyloučily nebo napravily nepříznivé dopady, které by tento dovoz mohl mít na trh Unie, jestliže:

Pozměňovací návrh

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit zpracované zemědělské produkty uvedené v příloze IV, na něž se při dovozu podléhajícím celní sazbě stanovené ve společném celním sazebníku vztahuje dodatečné dovozní clo **nebo omezení dovozu na základě norem Unie pro ochranu životního prostředí nebo norem zdravotních**, aby se vyloučily nebo napravily nepříznivé dopady, které by tento dovoz mohl mít na trh Unie **nebo na trh některého z členských států**, jestliže:

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) produkty nespĺňujú normy v oblasti ochrany životního prostředí nebo zdravotní normy uložené producentům v Unii;

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Dodatečná dovozní cla se neuloží v souladu s odstavcem 1, pokud je nepravděpodobné, že by dovoz narušil trh Unie, nebo pokud by účinky nebyly přiměřené sledovanému cíli.

Pozměňovací návrh

2. Dodatečná dovozní cla se neuloží v souladu s odstavcem 1, pokud je nepravděpodobné, že by dovoz narušil trh Unie **nebo trh některého z členských států**, nebo pokud by účinky nebyly přiměřené sledovanému cíli.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

1. Komise podle odstavce 3 tohoto článku prostřednictvím prováděcích aktů přijímá ochranná opatření proti dovozu zpracovaných zemědělských produktů do Unie v souladu s nařízeními (ES) č. 260/2009 a (ES) č. 625/2009.

Pozměňovací návrh

1. Komise podle odstavce 3 tohoto článku prostřednictvím prováděcích aktů přijímá ochranná opatření proti dovozu zpracovaných zemědělských produktů do Unie v souladu s nařízeními (ES) č. 260/2009 a (ES) č. 625/2009, **pozměněnými nařízením (EU) č. .../...¹.**

¹ COM(2011)0082

Odůvodnění

Obě směrnice budou sblíženy v rámci Souhrnného aktu I.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 38 – odst. 4 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) předávání nebo zpřístupnění informací a dokumentů členským státům, příslušným orgánům třetích zemí nebo veřejnosti.

Pozměňovací návrh

c) předávání nebo zpřístupnění informací a dokumentů členským státům, příslušným orgánům třetích zemí, ***Evropskému parlamentu*** nebo veřejnosti.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Čl. 40 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 je svěřena Komisi na

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 je svěřena Komisi na

dobu *neurčitou ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.*

dobu *sedmi let od ...*. Komise vyhotoví zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto sedmiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.*

**Úřední věstník: vložte prosím datum vstupu jednotného nařízení o společné organizaci trhů (ES) č. .../... [COM(2011) 626 final] v platnost.*

Odůvodnění

Kontrola Parlamentu by měla být zlepšena tím, že se omezí období svěřené pravomoci a že se zavedou požadavky na vykazování. Datum vstupu v platnost by se mělo sjednotit s datem, kdy vstoupila v platnost jednotná společná organizace trhů.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **два** měsíce.

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, 12, 15, 19, 27, 32, čl. 34 odst. 1, článku 37, čl. 38 odst. 3 a článku 39 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **čtyři** měsíce.

Odůvodnění

Spoluzákonodárcům musí být poskytnut dostatečný časový prostor k tomu, aby mohli akty v přenesené pravomoci pečlivě zkontrolovat.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 42 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Vkládá se nový odstavec, který zní:

3a. Pokud má být stanovisko výboru získáno písemným postupem, tento postup se ukončí bez výsledku, pokud tak ve lhůtě pro vydání stanoviska rozhodne předseda výboru nebo o to požádá většina členů výboru.

Odůvodnění

V souladu se Souhrnnými akty o obchodu by mělo být z důvodů účinnosti postupu a nákladové efektivnosti podporováno užívání písemného postupu. Písemný postup by měl být ukončen bez výsledku v případě, že o to požádá kvalifikovaná většina spíše než jednotlivý členský stát.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Použije se ode dne 1. ledna **2014**.

Použije se ode dne 1. ledna **2015**.

Odůvodnění

Datum použití nařízení by mělo být sjednoceno s novou jednotnou společnou organizací trhů.

POSTUP

Název	Právní úprava obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů
Referenční údaje	COM(2013)0106 – C7-0048/2013 – 2013/0063(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	AGRI 12.3.2013
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	INTA 12.3.2013
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Albert Deß 20.3.2013
Projednání ve výboru	28.5.2013
Datum přijetí	18.6.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 25 -: 0 0: 2
Členové přítomní při konečném hlasování	Maria Badia i Cutchet, David Campbell Bannerman, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Henri Weber, Iuliu Winkler, Paweł Zalewski
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Josefa Andrés Barea, Catherine Bearder, Albert Deß, Elisabeth Köstinger, Emma McClarkin, Mario Pirillo, Miloslav Ransdorf, Peter Skinner, Jarosław Leszek Wałęsa
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Paul Rübig

POSTUP

Název	Právní úprava obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů	
Referenční údaje	COM(2013)0106 – C7-0048/2013 – 2013/0063(COD)	
Datum předložení EP	27.2.2013	
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	AGRI 12.3.2013	
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	INTA 12.3.2013	IMCO 12.3.2013
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	IMCO 24.4.2013	
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Paolo De Castro 19.3.2013	
Projednáni ve výboru	29.5.2013	
Datum přijetí	8.7.2013	
Výsledek konečného hlasování	+: –: 0:	30 0 1
Členové přítomní při konečném hlasování	John Stuart Agnew, Eric Andrieu, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Hynek Fajmon, Mariya Gabriel, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Elisabeth Köstinger, George Lyon, Mairead McGuinness, James Nicholson, Wojciech Michał Olejniczak, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski	
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Christa Klaß, Hans-Peter Mayer	
Datum předložení	15.7.2013	